



马克思主义研究资料

第37卷

国外马克思主义研究Ⅲ



中央编译出版社
Central Compilation & Translation Press



国家“十二五”重点图书

马克思主义研究资料

第37卷

主 编 杨金海

副主编 冯 雷(常务) 薛晓源

国外马克思主义研究Ⅲ

本卷主编 苑 洁



中央编译出版社
Central Compilation & Translation Press

图书在版编目(CIP)数据

国外马克思主义研究Ⅲ / 苑洁主编. —北京:

中央编译出版社, 2015. 11

(马克思主义研究资料 / 杨金海主编; 37)

ISBN 978-7-5117-2847-0

I. ①国… II. ①苑… III. ①马克思主义-研究-国

外-文集 IV. ①A81-53

中国版本图书馆CIP数据核字(2015)第274824号

国外马克思主义研究Ⅲ

出版人: 刘明清

责任编辑: 冯章

责任印制: 尹珺

装帧设计: 田晗工作室

排版制作: 北京吉浪世纪制版科技有限公司

出版发行: 中央编译出版社

地址: 北京西城区车公庄大街乙5号鸿儒大厦B座(100044)

电话: (010) 52612345 (总编室) (010) 52612351 (编辑室)
(010) 52612316 (发行部) (010) 52612317 (网络销售)
(010) 52612346 (馆配部) (010) 55626985 (读者服务部)

传真: (010) 66515838

经销: 全国新华书店

印刷: 山东鸿君杰文化发展有限公司

开本: 787毫米×1092毫米 1/16

字数: 455千字

印张: 36.75

版次: 2015年11月第1版第1次印刷

定价: 220.00元

网址: www.cctphome.com 邮箱: cctp@cctphome.com

新浪微博: @中央编译出版社 微信: 中央编译出版社(ID: cctphome)

淘宝店铺: 中央编译出版社直销店(<http://shop108367160.taobao.com>) (010)52612349

本社常年法律顾问: 北京嘉润律师事务所律师 李敬伟 问小牛

凡有印装质量问题, 本社负责调换。电话: (010)55626985



中央编译局文库
Central Compilation and
Translation Bureau Literature

中央编译局文库出版工作领导小组（编委会）

主 任：贾高建

副 主 任：俞可平 魏海生 陈和平 柴方国 杨金海

委 员：崔友平 沈红文 杨雪冬 季正聚 陈家刚

赖海榕 郝卫东 张文成 刘明清

中央编译局文库出版工作领导小组办公室

主 任：薛晓源

成 员：徐向梅 苗永姝

中央编译出版社文库编辑中心编辑小组

刘明清 薛晓源 谭 洁 董 巍 贾宇琰

冯 章 曲建文 苗永姝 邓 彤 杜永明

盛菊艳 李媛媛 薛迎春 董 妍

《马克思主义研究资料》顾问委员会

贾高建 俞可平 宋书声 殷叙彝 詹汝琮 张钟朴
李洙泗 冯文光 赵家祥 严书翰 梁树发 郭建宁

《马克思主义研究资料》编辑委员会

主 编：杨金海

副主编：冯 雷（常务） 薛晓源

编 委 （按姓名拼音排序）

陈喜贵 冯 章 黄晓武 江 洋 李百玲 李义天
李媛媛 林进平 刘仁胜 刘 英 刘元琪 吕增奎
马 瑞 苗永姝 彭萍萍 盛菊艳 史清竹 武锡申
姚 颖 苑 洁 郑 锦 郑天喆 周艳辉

参加本卷编辑出版工作的有

冯 章 苗永姝 曲建文

总 序

呈献给读者的这套《马克思主义研究资料》丛书，旨在服务于我国正在实施的马克思主义理论研究和建设工程，积极吸收和借鉴国外马克思主义研究成果，对改革开放以来中央编译局编译的有关国外学者研究马克思主义的成果，以及少量相关的国内学者的研究成果整理出版，为我国马克思主义研究提供基础性的参考资料。本丛书计划出版 37 卷，三年内陆续完成编辑和出版工作。

编译国外学者关于马克思主义的研究成果，并对相关问题展开深入探讨，是马克思主义经典著作编译研究的基础性工作。中央编译局作为马克思主义经典著作编译研究的专门机构，历来十分重视这项工作。20 世纪 50 年代以来，特别是改革开放以来，中央编译局的同志们编译了大量国外学者关于马克思主义的研究文献，也发表了不少自己的相关研究成果。这些成果曾经在中央编译局编辑的《马列著作编译资料》、《马列主义研究资料》、《马克思主义与现实》等刊物公开发表，或在内部刊物《马克思恩格斯研究》、《列宁研究》等刊载。这些成果对于推进马克思主义经典著作的编译和研究工作发挥了重要作用，时至今日，一些学者仍然把它们当做研究马克思主义的珍贵资料。

然而,随着近年来中央实施马克思主义理论研究和建设工程的深入推进以及马克思主义学科建设的快速发展,这些研究资料的留存情况已经远远不能适应形势发展的需要了。《马列著作编译资料》和《马列主义研究资料》早已停止出版,很多人难以找到原有资料;《马克思恩格斯研究》等内部刊物刊载的文章没有公开面世,也难以为人们广泛使用;而新编译的文献资料又很零散。因而,希望中央编译局提供马克思主义研究资料的呼声越来越高。

为了继承前辈的事业,适应学界的需要,尽可能全面系统地收集整理中央编译局近几十年来编译的国外学者关于马克思主义的研究成果以及相关的国内学者的研究成果,中央编译局专门成立了《马克思主义研究资料》丛书课题组,并对该项工作提供了基金资助。课题组不仅在局内组织力量进行工作,而且争取到社会力量的支持。经过课题组同仁两年多努力,已经形成一批编辑成果,还将继续补充、完善并陆续推出。这套《马克思主义研究资料》丛书就是这些成果的集中体现。

本丛书力求体现如下四个特点,这也是丛书编辑工作所力求遵循的四条原则:第一,保证文献性。本丛书主要收集改革开放以来中央编译局刊物发表的有关马克思主义理论编译和研究方面的成果,这些刊物包括公开出版的《马列著作编译资料》、《马列主义研究资料》、《马克思主义与现实》、《当代世界与社会主义》、《经济社会体制比较》、《国外理论动态》等,也包括内部刊物《马克思恩格斯研究》、《列宁研究》、《斯大林研究》、《马克思恩格斯列宁斯大林研究》等;少量收集其他杂志发表的中央编译局学者编译或撰写的有关文章;个别收集与中央编译局长期合作的其他学者的相关文章;对所收商榷性文章涉及的其他学者的成果,也作为附文收入,以示对相关学者的尊重,也便于读者在阅读

正文时参考。收集整理这些学术成果的目的主要是为学界研究马克思主义提供参考资料，同时帮助人们了解马克思主义研究的历史进程和思想脉络。因此，本丛书所收文献力求保持其历史原貌，包括其中的人名、地名、术语、引文等，都不作改动，以便读者进行文献考证之用，只对个别错漏文字等进行校正，对于文中可能产生歧义的地方，以“本丛书编者注”的方式加以说明。其中读者特别应当留意的是译名、术语的不统一问题，例如关于《马克思恩格斯全集》历史考证版，就有多种表达方式：原文版、国际版和MEGA版，其中，往往又以“老”、“新”、“MEGA¹”、“MEGA²”、“MEGA1”、“MEGA2”等来区分历史考证版第1版和第2版。第二，突出编译性。本丛书所收文献中，以国外学者的成果为主，包括国外学者关于马克思主义经典作家的著作、思想、生平事业，乃至书信往来、工作生活等方面的研究文献，凡比较有资料价值的，均在收集之列。如上所述，国内学者的相关考证性成果，包括经典著作翻译、版本、传播、重要术语考据等文献，凡具有资料价值的，也一并收入，但这部分内容所占比例较小。第三，力求系统性。上述几十年来形成的这些编译研究资料繁茂芜杂，十分零散，使用起来很不方便，编辑整理就更为困难。为把这些宝贵文献整理面世，使之更好地发挥作用，编辑人员下了很大功夫。在收集整理中，我们力图分门别类，尽可能将同类资料按照一定逻辑顺序编排，使之呈现一定的系统性，以便读者全面掌握有关资料。第四，力争权威性。本丛书力争选编国内外在相关研究领域具有一定权威性的专家学者的具有代表性和影响力的文献。为保证文献的权威性和准确性，我们对文献的引文进行了校订，特别是对有关马克思主义经典著作的引文进行了原版原文核对，并对注释尽可能地作了规范化处理，以便读者更准确地了解引文及其出处。

基于上述考虑,本丛书的编排体系大体分四个部分。第一部分是经典著作研究,包括关于《共产党宣言》、《资本论》等手稿、创作、版本、传播诸方面的研究文献;第二部分是基本理论研究,包括哲学、政治经济学、科学社会主义以及政治学、法学等方面的研究文献;第三部分是版本和传播、编译以及生平事业研究;第四部分是国外马克思主义研究。每一部分包括若干卷。每一卷都有本卷编辑说明,对本卷编辑的思路、内容和有关技术问题作简要交代。各卷内容按照逻辑顺序进行编排,在此基础上再按照时间顺序编排。各卷内容一般要作分类,并加分类标题,以便读者阅读研究。

需要说明的是,由于本丛书是整理编辑已有的文献,而且主要限于整理编辑中央编译局学者编译和研究的部分成果,这就决定了本丛书不可避免地存在一些缺憾。一是这些文献中有的观点不一定正确。选编这些文献并不意味着编者赞同其中的观点,我们的目的仅仅在于为人们研究马克思主义提供参考资料,其中正确的思想成果可以作为我们研究借鉴的思想资源,而错误的观点可以作为我们研究批评的对象。例如,对有关马恩对立论的观点,我们是不赞成的,但为了让研究者了解、研究和批评这种观点,也收入了相关文章。所以,谨请读者在使用这些文献时注意辨别是非。二是这些文献存在质量参差不齐的情况。由于这些文章的作者、译者水平不同,写作时间、背景、针对的问题、产生的影响以及发表的刊物等不同,其质量也就有一定差别。例如,有的概念和译文在今天看来不一定科学、准确,有的文献曾经很有价值而在今天看来最多只有学术史的价值。在选编过程中,我们尽量收入那些分量较重、影响较大的文献,但为了比较全面地反映学术史的原貌并提供尽可能详细的研究参考资料,也收入了一些篇幅较短、影响不大但有一定资料或

史料价值的文献。另外，有少量比较重要的文献，由于作者或译者不同意收入，也不得不忍痛割爱。三是这些文献的系统性、规范性不太强。尽管我们努力按照上述编辑原则工作，对这些文献进行了分类整理，力求全面系统地提供给读者相关方面的文献资料，但由于这些资料十分繁杂，彼此之间的关联性不强，有的方面资料较多，有的较少，且发表的刊物、时间等不同，体例也很不统一，整理起来难度极大，加之各位编者的研究角度不同，水平各异，所以，每一卷书的结构、篇章、内容、观点等都不尽相同，其规范程度也不尽一致。对本丛书存在的以上不足或缺憾，谨请读者鉴谅；对其中可能存在的疏漏和错误之处，谨请读者批评指正。

本丛书在编写和出版过程中，得到了各个方面的大力支持。中央编译局对此项工作高度重视，始终给予鼎力支持。国家出版基金将本丛书列入2013年度资助项目。中央编译出版社为本丛书申报国家出版基金项目并最终立项，以及为丛书出版做了大量工作。本丛书所收文献的译者、作者和出版者，凡已联系上的，均给予我们大力支持，同意使用这些文献；对尚未联系上的，我们将尽力联系，也请相关同仁主动联系我们。丛书顾问委员会的专家对丛书的编写工作给予热情指导，编委会成员和课题组同仁为丛书的编写付出了辛勤劳动。在此一并致以衷心的感谢！

《马克思主义研究资料》

编辑委员会

2013年12月10日

编辑说明

本卷收录了国外学者介绍和研究国外马克思主义主要流派及国外马克思主义总体状况的文章，共 32 篇，包括三部分内容。

第一部分收录了法兰克福学派学者的文章，以及其他西方学者研究和分析法兰克福学派及其理论的文章。第二部分的文章反映了在全球化以及资本主义全面危机的背景下西方马克思主义的新定位和新发展，尤其反映了后现代主义思潮对西方马克思主义所产生的影响。第三部分的文章反映了国外马克思主义在欧美主要国家的总体发展状况。

为保持文献性，本丛书的注释尽量保持原貌，不作改动；但对原注释有错误或有遗漏的，我们尽可能查阅了有关文献，作了必要的规范和完善；对有些查找不到的，保留原来的内容和格式。

目 录

社会哲学的现状与社会研究所的任务

〔德〕 马克斯·霍克海默 1

真正的哲学是批判的和悲观主义的

——霍克海默的晚期思想

〔联邦德国〕 H. 贡尼 R. 林古特 20

哈贝马斯或马尔库塞：两种类型的批判？

〔美〕 安德鲁·费恩伯格 38

交往与解放：批判理论中的语言学转向之反思

〔德〕 阿尔布莱希特·韦尔默 62

我们何时应该宽容

——关于世界观、价值和理论的竞争

〔德〕 尤尔根·哈贝马斯 96

批判理论与主体哲学

〔澳〕 迪特·弗罗因德利布 111

用本体论拯救革命

——论科内利乌斯·卡斯托里亚迪的社会理论

〔德〕 阿克塞尔·霍耐特 131

“为承认而斗争”:从黑格尔到霍耐特

[德] 路德维希·希普 154

有关正义实质的论辩:再分配、承认还是代表权?

[美] 南茜·弗雷泽 171

*

*

*

暴力经济与经济暴力

——德里达与马克思

[法] 凯瑟琳·马拉波 184

论现实存在的马克思主义

[美] 弗雷德里克·詹姆逊 207

马克思主义与后现代主义

[美] 弗雷德里克·詹姆逊 224

乌托邦作为方法或未来的用途

[美] 弗雷德里克·詹姆逊 242

马克思主义在西方的新发展

[美] 阿里夫·德里克 272

发展主义:一种批判

[美] 阿里夫·德里克 283

“后现代马克思主义”:一种批判

[美] 克里斯托弗·鲁德 307

现代性/后现代性的比喻:哈贝马斯与德里达

[美] 理查德·伯恩斯坦 313

* * *

国外马克思主义哲学发展的问题和趋势

〔苏〕Л. Г. 梅斯里夫钦科 342

米·马尔科维奇谈当代马克思主义流派

〔南斯拉夫〕米·马尔科维奇 358

马克思主义的发展和它的当代“批评家”

——理论战线上的某些争论问题

〔匈〕阿尔图尔·基什 〔民主德国〕阿尔弗莱德·科辛

〔波〕马里安·奥热霍夫斯基 368

社会民主主义的统一：马克思主义阶段和后马克思主义阶段

〔奥〕安·佩林卡 383

马克思和他的敌人

〔民主德国〕M. 布尔 393

马克思的学说和资产阶级的伪造

〔苏〕Ф. 捷普洛夫 409

现代资产阶级马克思学的哈哈镜中的马克思主义哲学

〔捷〕列·甘泽尔 427

资产阶级意识形态对马克思主义的歪曲

〔联邦德国〕R. 施太格瓦尔德 462

西欧马克思主义哲学家在研究什么和争论什么

〔苏〕M. H. 格列茨基 483

马克思主义在英国：昨天和今天

〔英〕马·杰克斯 赛·阿隆诺维奇 劳·哈里斯 500

法国和意大利当代文化人类学与马克思主义之间的关系	
〔意〕卡尔拉·帕斯奎内利	507
法国马克思主义者关于马克思主义哲学的“地位”的讨论	
〔苏〕H. C. 普里戈达	530
马克思以后的当代美国激进主义	
〔美〕诺曼·莱文	541
安德森的“西方马克思主义”是一个托派概念	
〔美〕保·皮孔	556
评福山的《历史的终结和最后的人》	
〔法〕雅克·德里达	561

社会哲学的现状与社会研究所的任务*

〔德〕 马克斯·霍克海默

诚然，一般哲学对社会哲学也非常感兴趣，但从根本上说，一般哲学对社会哲学的追求，并不比它对当代大多数哲学的追求（实质上是对知识的追求）更好。事实上，社会哲学概念根本没有确定的内涵。因此，它可以提出这样的要求，即把一切都看作是相互联系的。鉴于今天的科学状况，具体学科之间的传统界线是可疑的，并且我们还不知道在可见的将来，学科之间的界线如何又一次被划出来。但是，它不想表现为研究领域的合乎时宜的、最终有效的定义。尽管如此，使人们关爱社会哲学的一般观念，仍然可以简短地表达出来。就此而言，社会哲学的最终目标就是，对并非仅仅作为个体的、而且作为社会共同体成员的人的命运进行哲学阐释。因此，社会哲学主要关心那些只有处于人类社会生活关系中才能够理解的现象，即国家、法律、经济、宗教，简言之，社会哲学从根本上关心人类的全部物质文化和精神文化。

* 本文选自《马克思主义与现实》2011年第5期，是霍克海默于1931年出任法兰克福社会研究所第二任所长时的就职演说，附录部分为1932年6月《社会研究杂志》创刊号前言。

以这种方式理解的社会哲学,在德国古典唯心主义史上,被发展为决定性的哲学任务。德国古典唯心主义最杰出的贡献,同时也是黑格尔体系的最有效的部分。黑格尔之前的哲学,似乎并非不关心对社会哲学对象的理解:康德的主要著作就包含了关于科学、法律、艺术和宗教的哲学理论。但是,社会哲学以每个有个性的哲学为基础:那些存在领域被视为“自主的个人”的构想。康德使理性主体的封闭的统一变成每个文化领域的结构性原则的唯一源泉;文化的本质和构成,应该只有从个人的动力学、从“自发的自我”的原初活动方式出发才能够被理解。即使在康德哲学的意义上,“自主的主体”也肯定不能与“经验的个人”相提并论。可是,根据康德的看法,每个具体的理性存在的人总体上只能被当作文化创造的要素来研究。只属于超人的整体的、至高无上的东西,只有在社会总体性方面才能被揭示出来的(并不隶属于我们的)存在结构,是不存在的。这个断言被看作是教条的,以它为标准校准的行为被视为“他律的”。在《法的形而上学原理》中,这就意味着道德的个性,即个人“不能摆脱自身固有的(要么是个人拥有的,要么至少是与他人共有的)规律”^①。

康德之后的唯心主义阐发了“自主的理性”与“经验的个人存在”之间的相互交织。可是,有限的人与作为无限要求的“自我”之间的张力,也还出现在费希特的(作为自我反思的)第一哲学中。这个永恒的“应当”(Sollen),满足我们人类规定性的指令,来自于主体性的深处。哲学的媒介总是自我思考。但是,黑格尔将这个从内省的束缚中解放出来的自我思考,与我们独特的存在问题以及在历史活动中自主的文化创造主体问题相互确证。在历史活动中,我们独特的存在获得了客

^① Immanuel Kant, *Die Metaphysik der Sitten*, Akademie-Ausgabe, Band VI, S. 223.